

**COMITETUL DE REDACȚIE**

Redactor-șef:

**Prof. univ. dr. LIDIA BARAC**

Membri de onoare:

**Prof. univ. dr. LUIS GUTIERREZ SANJUAN**

**(Universitatea Las Palmas din Gran Canaria, Spania)**

**Prof. univ. dr. CARLOS EDUARDO MALDONADO**

**(Universidad Rosario, Bogota, Columbia)**

**Lector univ. dr. GHENADIE RADU**

**(Facultatea de Drept a Universității Paris XIII, Franța)**

Membri:

**Prof. univ. dr. AUGUSTIN FUEREA, Prof. univ. dr. CORNEL  
HARANGUȘ, Prof. univ. dr. ANA VASILE, Conf. univ. dr. VIRGIL  
RAMIRO MANCAȘ, Lector univ. dr. MARIAN BRATIȘ, Lector univ. dr.  
MAGDALENA MĂLESCU, Lector univ. dr. MINODORA VLADU**

Secretari științifici de redacție:

**Prof. univ. dr. CIPRIAN VĂLCAN, Conf. univ. dr. ADRIANA CORHAN,  
Conf. univ. dr. DUMITRU VLĂDUȚ**

**ISSN 1582-9359**

Adresa redacției:

**UNIVERSITATEA „TIBISCUS”  
FACULTATEA DE DREPT ȘI ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ  
Timișoara, str. Lascăr Catargiu, nr. 4-6  
300559 TIMIȘOARA  
Tel.: 0256/494.655  
ROMÂNIA**

UNIVERSITATEA „TIBISCUS” TIMIȘOARA

**ANALE  
SERIA DREPT  
VOLUMUL XVIII**

**ARTPRESS  
TIMIȘOARA  
2009**

## CUPRINS

<b>I. DREPT</b> .....	13
<b>MARIAN BRATIȘ</b> , <i>Mandatul european de arestare – instrument de extrădare față de statele membre ale Uniunii Europene</i> .....	15
<b>CRISTIAN SORIN CODAȚ, DIANA SOPHIA CODAȚ</b> , <i>Adaptabilitatea sistemului juridic într-o lume virtuală numeric</i> .....	43
<b>LUIS GUTIERREZ SANJUAN</b> , <i>Drepturile consumatorilor și utilizatorilor</i> .	52
<b>CARMEN PÂRVULESCU</b> , <i>Dreptul la un proces echitabil în materie civilă în perspectiva executării hotărârilor de justiție</i> .....	63
<b>GHENADIE RADU</b> , <i>Asigurarea riscului legal de declarare a originii mărfurilor: o cale posibilă</i> .....	78
<b>MARIA CRISTINA STOICOIU</b> , <i>Cooperarea între Curtea de Justiție a Comunității Europene și aparatul jurisdicțional al statelor membre ale Uniunii Europene</i> .....	90
<b>II. FILOSOFIA CULTURII, ISTORIE ȘI TEORIE CULTURALĂ, FILOLOGIE JURIDICĂ</b> .....	101
<b>ADINA BAYA</b> , <i>Mass-media și prezentarea trecutului. Istoria ca succesiune de accidente și coincidențe în romanul <i>Libra</i> de Don DeLillo</i> .....	103
<b>ELENA CRAȘOVAN</b> , <i>Realismul magic: istoria unui concept</i> .....	115
<b>MIHAI CONSTANTIN</b> , <i>Statutul antropologiei imaginarului</i> .....	133
<b>CIPRIAN VĂLCAN</b> , <i>Cioran și filosofia lui Nietzsche</i> .....	148
<b>DUMITRU VLĂDUȚ</b> , <i>Ipostaze ale lumii justiției în romanul <i>Crăciunul de la Silivestri</i> de Ionel Teodoreanu</i> .....	194
<b>III. LISTA DE AUTORI</b> .....	209

## SOMMAIRE

<b>I. DROIT</b> .....	13
<b>MARIAN BRATIȘ</b> , <i>Le mandat d'arrêt européen - instrument de l'extradition par rapport aux Etats membres de l'Union Européenne</i> .....	15
<b>CRISTIAN SORIN CODAȚ, DIANA SOPHIA CODAȚ</b> , <i>L'adaptabilité du système juridique dans un monde virtuelle numérique</i> .....	43
<b>LUIS GUTIERREZ SANJUAN</b> , <i>Les droits des consommateurs et des utilisateurs</i> .....	52
<b>CARMEN PÂRVULESCU</b> , <i>Le droit à un procès équitable en matière civile dans la perspective de l'exécution des décisions de justice</i> .....	63
<b>GHENADIE RADU</b> , <i>L'assurance du risque lié à la déclaration de l'origine des marchandises: une approche envisageable</i> .....	78
<b>MARIA-CRISTINA STOICOIU</b> , <i>La coopération entre la Cour de Justice des Communautés Européennes et les juridictions nationales</i> .....	90
<b>II. PHILOSOPHIE DE LA CULTURE, HISTOIRE ET THEORIE DE LA CULTURE, PHILOLOGIE JURIDIQUE</b> .....	101
<b>ADINA BAYA</b> , <i>La média et la représentation du passé. L'histoire comme succession d'accidents et de coïncidences dans la roman <i>Libra</i> par Don DeLillo</i> .....	103
<b>ELENA CRAȘOVAN</b> , <i>Le réalisme magique: l'histoire d'un concept</i> .....	115
<b>CONSTANTIN MIHAI</b> , <i>Le statut de l'anthropologie de l'imaginaire</i> .....	133
<b>CIPRIAN VĂLCAN</b> , <i>Cioran et la philosophie de Nietzsche</i> .....	148
<b>DUMITRU VLĂDUȚ</b> , <i>Hyphostases du monde de la justice dans le roman <i>Crăciunul de la Silvestri (Noël à Silvestri)</i> par Ionel Teodoreanu</i> .....	194
<b>III. LA LISTE D'AUTEURS</b> .....	209

## ÍNDICE

<b>I. DERECHO</b> .....	13
<b>MARIAN BRATIȘ</b> , <i>El mandato de arresto europeo – instrumento de extradición hacia los estados miembros de la Unión Europea</i> .....	15
<b>CRISTIAN SORIN CODAȚ, DIANA SOPHIA CODAȚ</b> , <i>Adaptabilidad del sistema jurídico en un mundo numéricamente virtual</i> .....	43
<b>LUIS GUTIERREZ SANJUAN</b> , <i>Los derechos de los consumidores y de los utilizadores</i> .....	52
<b>CARMEN PÂRVULESCU</b> , <i>El derecho a un proceso equitativo en lo civil desde la perspectiva de las ejecuciones judiciales</i> .....	63
<b>GHENADIE RADU</b> , <i>El seguro del riesgo legal en la declaración del origen de las mercancías: una vía posible</i> .....	78
<b>MARIA CRISTINA STOICOIU</b> , <i>La cooperación entre la Corte de Justicia de la Unión Europea y el aparato jurisdiccional de los estados miembros de la Unión Europea</i> .....	90
<b>II. FILOSOFÍA DE LA CULTURA, HISTORIA Y TEORÍA CULTURAL, FILOLOGÍA JURÍDICA</b> .....	101
<b>ADINA BAYA</b> , <i>Mass-media y la representación del pasado. La historia como sucesión de accidentes y coincidencias en la novela Libra de Don DeLillo</i> .....	103
<b>ELENA CRAȘOVAN</b> , <i>Realismo mágico: la historia de un concepto</i> .....	115
<b>CONSTANTIN MIHAI</b> , <i>Estatuto de la antropología del imaginario</i> .....	133
<b>CIPRIAN VĂLCAN</b> , <i>Cioran y la filosofía de Nietzsche</i> .....	148
<b>DUMITRU VLĂDUȚ</b> , <i>Hipóstasis del ámbito de la justicia en la novela Crăciunul de la Silivestri de Ionel Teodoreanu</i> .....	194
<b>III. DATOS SOBRE LOS AUTORES</b> .....	209

## TABLE OF CONTENTS

<b>I. LAW</b> .....	13
<b>MARIAN BRATIȘ</b> , <i>The European Arrest Warrant – An Extradition Instrument in EU Member States</i> .....	15
<b>CRISTIAN SORIN CODAȚ, DIANA SOPHIA CODAȚ</b> , <i>The Adaptability of the Legal System in a Numerically Virtual World</i> .....	43
<b>LUIS GUTIERREZ SANJUAN</b> , <i>The Rights of Consumers and Users</i> .....	52
<b>CARMEN PÂRVULESCU</b> , <i>The Right to a Fair Civil Lawsuit in the Light of Judgement Execution</i> .....	63
<b>GHENADIE RADU</b> , <i>Insurance for Legal Risk in the Declaration of Origin of Merchandise: A Possible Solution</i> .....	78
<b>MARIA CRISTINA STOICOIU</b> , <i>The Collaboration between the Court of Justice of the European Communities and the Judicial Apparatus of EU Member States</i> .....	90
<b>II. THE PHILOSOPHY OF CULTURE, HISTORY AND CULTURAL THEORY, LEGAL PHILOLOGY</b> .....	101
<b>ADINA BAYA</b> , <i>Media and the Representation of the Past: History as a Series of Accidents and Coincidences in Don DeLillo's <i>Libra</i></i> .....	103
<b>ELENA CRAȘOVAN</b> , <i>Magical Realism: The History of a Concept</i> .....	115
<b>CONSTANTIN MIHAI</b> , <i>The Status of the Anthropology of the Imaginary</i> ....	133
<b>CIPRIAN VĂLCAN</b> , <i>Cioran and Nietzsche's Philosophy</i> .....	148
<b>DUMITRU VLĂDUȚ</b> , <i>Representations of the Legal World in Ionel Teodoreanu's <i>Silvestri Christmas</i></i> .....	194
<b>III. AUTHORS</b> .....	209